

ミン・ヨンチの「今日はここまで！」

韓国の映画館で『鬼滅の刃』を観ました！

ミン・ヨンチ ミュージシャン 韓国伝統音楽家

先日、日本でメガヒットした『劇場版「鬼滅の刃」無限列車^{2021年03月04日編}』を、韓国の映画館で観ました。

韓国に再び生活し早7年。韓国でも日本の映画やアニメが映画館でも見られるようになりました。

しかし、私が学生の時の韓国では、ありえないこと。芸術倫理協会みたいところで、日本モノは何もかもアウトだったのです。けど、なぜかテレビでは『マジンガーZ』とか、『魔法使いサリー』、『銀河鉄道999』は放映していました。これらはみんな日本モノとは知っていましたが、あまりにも人気があって面白かったからでしょう。暗黙の了解みたいな感覚で、放送してみたい。

なので韓国の40、50代の人たちは、日本のアニメで、マジンガーZやキャンディ♡キャンディ、サリーちゃん、銀河鉄道999、ドラゴンボール、スラムダンクなんか良く知っています。

で、『鬼滅の刃』を韓国の映画館に見に行ったのですが、私は韓国の映画館で日本のアニメを見るのは3回目。『君の名は。』、『天気の子』、『鬼滅の刃』。どれも満員でした。さすがに今回はコロナの防疫対策で客席の3分の1しか入れてませんでした。

私は小学3年になる末っ子と一緒に見に行きました。もちろん音声は日本語で韓国語字幕です。

韓国語字幕があって日本語で見るのが一番楽しいです。高校からこちらに来ているので、私の韓国語は普段はそう不便を感じることがないのですが、討論などの場面ではもどかしさを感じることがあります。もともと議論好きではないというか、理詰めで攻める議論は苦手です。

そんな私が、唯一優越感をもつことのできる時間。それが韓国で観る日本の映画！

最近、また反日感情とかで色々大変で、ユニクロとかに入るのもなぜか気を遣ってしまっている昨今。字幕がなんか違うなあ、なんて思ったりして、娘とアイコンタクト。何せその映画館ではそれは私たちしか分からないのですから。でも、おそらく英語が上手な人たちは、常にそんな感じなのかな、なんて思ったりして。

文化というものが伝播していく瞬間

鬼滅の刃が、韓国ではどうなのか？



韓国の映画館に貼られた『鬼滅の刃』のポスター=撮影・筆者

好きな人はむっちゃ好きです。マニアさんですね。なので、鬼滅の刃の認知度はそう高くありません。TVでは放映していないし、マンガの単行本も日本ほどは見ません。アニメファンの人たちは、ネットやケーブルなんかで観るのが主流です。

映画館は若いカップルが多く、終わった後に聞こえてくる会話は、女性の

・・・[ログインして読む](#)

(残り：約1775文字／本文：約2789文字)

コメント [利用規約](#)

コメントを入力する(最大500文字)

コメント投稿時には、利用規約を確認・同意したものとみなさせていただきます。

0/500

名前(任意30文字以内)

[規約に同意して投稿する](#)

人気順 ▼

no name ID: 9e983e

そうですね。ソニーのアメリカ事業でも韓国系の人たちがいっぱい働いているし、日本の強みだと言われるゲームやアニメ業界でも近年存在感が増えてきてます。既に韓国企業に出資されている有名サブカルチャー企業もあると聞いています。彼らには戦前世代の日本人みたいな上昇志向が見えてきますね。私にはあんまり関係のない話ですが、若い人たちには今から大変だなと思っています。

[👍7](#) [💬2](#) [返信する](#) [ツイート](#) 10ヶ月前

no name ID: 87438d

耳飾りの旭日旗は、模様を替えて上映してますよ

[👍7](#) [💬3](#) [返信する](#) [ツイート](#) 10ヶ月前

no name ID: 79e82b

鬼滅の刃の世界観が、韓国の方たちにも伝わっているのなら、日本人としてうれしく思います。

[👍5](#) [💬7](#) [返信する](#) [ツイート](#) 10ヶ月前

Powered by [ユーザーローカルAIコメント](#)

レコメンド (提供: Outbrain)



PR

英語は「九九」と同じ？
まず覚えるべき60フレーズ

SPRING



PR

「日本の家なら60秒」自分の家じゃなくても価値を調べられる方法が凄...
NTTデータ スマートソーシング on best-note



眞子さん・小室さん会見への違和感—使われた言葉から見える二人の...
論座

京王線事件に思う。仕事もろくになく、孤独でも楽しく過ごせる社会を
論座

細木数子さんと瀬戸内寂聴さんをいっしょにしてはアカンだろうと思う...
論座

[2021年 映画ベスト5] (今年も) 村度なしの本気セレクト!
論座

Recommended by

コメント0件

並び替え 最新

コメントを追加...

[Facebookコメントプラグイン](#)

掲載の記事・写真の無断転載を禁じます。すべての内容は日本の著作権法並びに国際条約により保護されています。

Copyright © The Asahi Shimbun Company. All rights reserved. No reproduction or republication without written permission.